

Tábuas de correspondências

Corpora e repertórios epigráficos

AE, 1973		290	30
314	5	415	132
AE, 1980		416	128
577	12	417	133
AE, 1982		HEp 1, 1989	
572	77	668	95
573	41	669	105
AE, 1987		670	55
564a	86	HEp 2, 1990	
564b	79	762	69
564c	73	763	28
564d	53	764	48
AE, 1989		765	19
433	59	766	84
434	72	767	52
AE, 1990		HEp 3, 1993	
538	76	428	15
CIL II		HEp 4, 1994	
2467	7	1018	92
2498	4	1019	59
2499	9	1020	106
2500	36	1021	115
2501	38	1022	72
2504	43	1023	22
2505	45	1024	62
2506	51	1025	76
2507	54	HEp 5, 1995	
2508	89	984	3
2509	17	985	9
2510	78	ILER	
2511	137	146	7
2512	74	709	1
2513	10	710	2
2514	83	712	3
2606	1	757	4
2607 (=5651)	3	1970	12
5070	49	2289	89
5619	25	2290	38
5620	56	2291	54
5652	75	2292	43
5653	64	2293	45
5654	32	2294	51
5655	65	2295	78
5656	101	2297	49
6215	127	2306	32
6216	129	2314	65
6217	12	2609	35
6293	57	3337	66
EE VIII, 1899		3338	75
300	35	4761	42
511	127	5044	24
EE IX, 1903		5057	36
110	75	5594	39
276	6	6065	127
277	39	6575	17
279	35	6576	83

Revistas

O Archeologo Português. 3 (1897) [A. Lopo]	p. 91	135
p. 192	75	
p. 223-224	39	
O Archeologo Português. 4 (1898) [J. L. Vasconcelos / A. Lopo]		
p. 155	35	
p. 341-342	128	
p. 342-343	6	
O Archeologo Português. 5 (1900) [A. Lopo]		
p. 79	35	
p. 136-138	132	
O Archeologo Português. 6 (1901) [A. Lopo / J. L. Vasconcelos]		
p. 95-97	21	
p. 95-97	100	
p. 98	57	
p. 147	12	
p. 147-148	133	
p. 133	21	
p. 133	57	
O Archeologo Português. 8 (1903) [A. Lopo]		
p. 253-254	20	
p. 253-254	60	
O Archeologo Português. 11 (1906) [A. Lopo / J. L. Vasconcelos]		
p. 83-84	66	
p. 359	87	
O Archeologo Português. 12 (1907) [A. Lopo]		
p. 162-164	134	
p. 162-164	136	
O Archeologo Português. 13 (1908) [F. M. Alves / A. Lopo]		
p. 184-186	2	
p. 250	83	
p. 313	116	
p. 313-314	37	
O Archeologo Português. 14 (1909) [A. Lopo]		
p. 51-52	71	
p. 51-52	82	
p. 51-53	103	
O Archeologo Português. 15 (1910) [F. M. Alves]		
p. 2-4	61	
p. 3-4	88	
p. 3-4	90	
O Archeologo Português. 18 (1913) [F. M. Alves]		
p. 2	94	
O Archeologo Português. 20 (1915) [F. M. Alves / C. Beça]		
p. 78, 91, n. 2 e 3	135	
p. 89	12	
O Archeologo Português. 21 (1916) [F. M. Alves]		
p. 145-150	130	
O Archeologo Português. 23 (1918) [F. M. Alves]		
p. 317-320	97	
O Archeologo Português. 24 (1920) [A. Lopo]		
p. 240-241	61	
O Archeologo Português. 27 (1925-1926) [F. M. Alves]		
p. 21	42	
p. 21-22	24	
Beira Alta. 19:2 (1960) [D. P. Brandão]		
1, p. 350-353	86	
2, p. 353-355	79	
3, p. 355-357	73	
4, p. 357-360	53	
Boletim da Biblioteca da Universidade de Coimbra. 12 (1935) [A. Cruz]		
p. 123	10	
Brigantia. 1:2 (1981) [B. Afonso]		
p. 146-150	41	
p. 146-150	77	
Brigantia. 5:2-4 (1985) [B. Afonso]		
p. 696-697	105	
p. 697-698	55	
p. 699	95	
p. 699-700	112	
Brigantia. 6:4 (1986) [B. Afonso]		
1, p. 484-486	69	
2, p. 484-486	28	
3, p. 484-486	48	
4, p. 484-486	19	
5, p. 484-486	84	
6, p. 484-486	52	
Brigantia. 7:1-2 (1987) [A. M. Mourinho]		
46, p. 114-115	15	
Brigantia. 9:2 (1989) [B. Afonso]		
1, p. 213-214	92	
2, p. 214	59	
3, p. 215	106	
4, p. 216	115	
5, p. 216-217	22	
6, p. 217	72	
Brigantia. 10:4 (1990) [B. Afonso]		
p. 212	93	
p. 212	123	

Obras

<i>Agiologio Ivsitano dos sanctos e varoens Illvstres (sic) em virtude do Reino de Portugal...</i> 1657. Vol. 2 [J. Cardoso]		109, p. 134-135	2
p. 44	83	110, p. 135-136	8
<i>Apontamentos arqueológicos.</i> 1987 [A. Lopo]		111, p. 136	9
p. 17-18	27	124, p. 145-146	4
p. 21	30	227, p. 228-229	75
p. 25-26	63	252, p. 248	66
p. 24-25	83	253, p. 248-249	60
p. 28	64	254, p. 249	64
p. 28	121	255, p. 249-250	32
p. 29	32	256, p. 250-251	65
p. 29	65	257, p. 251	121
p. 29	96	258, p. 251-252	20
p. 29	101	259, p. 252	101
p. 29	127	260, p. 252	83
p. 29	129	261, p. 252	63
p. 30	1	262, p. 252-253	14
p. 30	3	263, p. 253	30
p. 31	75	264, p. 253	47
p. 31	20	265, p. 253-254	57
p. 31-32	60	266, p. 254	24
p. 32	87	267, p. 254-255	92
p. 38	39	268, p. 255	59
p. 38-39	128	269, p. 255-256	106
p. 39	6	270, p. 256	115
p. 42	21	271, p. 256	72
p. 42	100	272, p. 257	61
p. 46	12	273a, p. 257	90
p. 46-47	133	273b, p. 257	88
p. 48	25	274, p. 257-258	27
p. 48	35	275, 280, p. 258, 260	21
p. 48	56	276, p. 258-259	56
p. 48	117	277, p. 259	25
p. 51	71	278, p. 259-260	97
p. 51	116	279, p. 260	82
p. 52	103	281, p. 260	71
p. 53	37	282, p. 260-261	37
p. 54	80	297, p. 267-268	80
p. 54	82	337, p. 277	35
p. 57	4	389, p. 312	135
p. 61-62	132	390, p. 312	127
p. 65	66	408, p. 322	129
p. 69	57	415, p. 327	131
p. 96-97	134	421, p. 330-331	133
p. 96-97	136	423, p. 332	134
p. 100	61	438, p. 338	136
p. 101-103	2	586, p. 417-418	12
<i>Aquae Flaviae.</i> 1987. Vol I [A. Rodríguez Colmenero]		<i>L'armée romaine et l'organisation des provinces ibériques d'Auguste a l'invasion de 409.</i> 1982 [P. Le Roux]	
30, p. 68	7	p. 146-147, 234, p. 239	39
<i>Aquae Flaviae.</i> 1997. Vol. I [A. Rodríguez Colmenero]		<i>Bragança e Bemquerença.</i> 1900 [A. Lopo]	
27, p. 73	7	p. 47	1
107, p. 133	1	p. 48	30
108, p. 133-134	3	p. 50	83
		p. 60-61	39

Obras [cont.]

p. 81	132	<i>Epigrafia romana da Assembleia Distrital de Viseu.</i> 1988 ² [J. L. I. Vaz]	
<i>Cartas sobre epigraphia romana.</i> 1898 [A. Belino]			86
p. 16-17	128		79
p. 31	6		73
			10, p. 28-30
<i>Catálogo do Museu Martins Sarmiento, 1.ª parte: secção lapidar e de escultura.</i> 1935 [M. Cardozo]		<i>Estudo da estrada militar romana de Braga a Astorga em que são determinadas todas as estações da referida via.</i> 1895 [J. H. Pinheiro]	
p. 21	3		127
p. 88	64		35
p. 89	32		25
p. 90	65		56
p. 91	121		75
p. 92	101		1
p. 103	96		3
			64
<i>Catálogo do Museu da Sociedade Martins Sarmiento: secção de epigrafia latina e escultura antiga.</i> 1972 ² [M. Cardozo]			121
16, p. 24	3		96
52, p. 94	64		32
53, p. 95	32		65
54, p. 96	65		101
55, p. 97	121		129
56, p. 98	101		12
67, p. 109	96		57
			83
<i>Chronographia medicinal das Caldas de Alafoens, oferecida ao Illustríssimo Senhor Duarte de Almeida & Sousa...</i> 1696 [A. P. da Silva]		<i>Guerra y religión en la Gallaecia y la Lusitania antiguas.</i> 1990 [B. García Fernández-Albalat]	
p. 23	1		4
<i>Dispersos: colectânea de artigos publicados, desde 1876 a 1899, sobre arqueologia, etnologia, mitologia, epigrafia e arte pré-histórica.</i> 1933 [F. M. Sarmiento]		<i>Hispania y el ejército romano: contribución a la historia social de la España antigua.</i> 1974 [J. M. Roldán Hervás]	
p. 297	3		39
p. 311	32		
p. 311	64		
p. 311	65		
p. 311	101		
p. 311	121		
		<i>Jardim de Portugal: em que se da noticia de algumas sanctas, & outras mulheres illustres em virtude, as quais nascerão, ou viverão, ou estão sepultadas neste Reino, & suas cõquistas.</i> 1626 [L. dos Anjos]	83
<i>Divindades indígenas sob o domínio romano em Portugal: subsídios para o seu estudo.</i> 1975 [J. d'Encarnação]		<i>Memorias archeologico-historicas do districto de Bragança.</i> 1909. Tomo I [F. M. Alves]	
p. 79-85	1		83
p. 79-85	3		6
p. 83-85	2		78
p. 139-140	4		17
p. 209-210	8		36
p. 298	9		89
			*1
<i>Elucidário das palavras, termos e frases que em Portugal antigamente se usaram...</i> 1865 ² [J. de S. R. de Viterbo]			43
p. 130-131	1		51
p. 275	7		54
			38
			45

Obras [cont.]

p. 354-355	74	23, p. 60	134
p. 355-356	131	25, p. 61-62	2
p. 356-357	61	26, p. 62-63	24
p. 357	88	27, p. 63	8
p. 357	90	37, p. 72-74	61
		38, p. 74-75	27
Memórias archeologico-historicas do districto de Bragança. 1910.			
Tomo 2 [F. M. Alves]			
p. 57	111	39, p. 75-76, des. 39a	21
		39a, p. 75-76, 87-88, des. 49b	100
		40, p. 76-77	56
		41, p. 77	25
Memórias arqueológico-históricas do distrito de Bragança. 1928.			
Tomo 6 [F. M. Alves]			
p. 758	33	42, p. 77-78	97
		43, p. 78-81	35
		46, p. 84	80
		47, p. 84-85	82
		48, p. 85	71
		49, p. 85-86	37
		49a, p. 86	116
		51, p. 88	111
Memórias arqueológico-históricas do distrito de Bragança. 1934.			
Tomo 9 [F. M. Alves]			
p. 41	89		
p. 52-54	4		
p. 54	54		
p. 54	78		
p. 54	*1		
p. 60	136		
p. 74	88		
p. 74	90		
p. 160-163	1		
p. 160-163	3		
p. 164	65		
p. 164	87		
p. 164-165	32		
p. 165-166	14		
p. 166	64		
p. 207-208	131		
p. 208	135		
p. 208-209	12		
p. 445	17		
p. 445	33		
p. 446	38		
p. 446	45		
p. 446	74		
p. 466	94		
4, p. 34-35	6		
5, p. 35-38	130		
6, p. 38-39	128		
7, p. 40-41	39		
9, p. 43-44	66		
10, p. 44-46	127		
11, p. 46-47	129		
12, p. 47-48	75		
13, p. 48-49	60		
14, p. 49	20		
16, p. 50-52	9		
17, p. 55	63		
18, p. 55	30		
19, p. 56	47		
20, p. 56-58	132		
21, p. 57-59	133		
22, p. 59	57		
		23, p. 60	134
		25, p. 61-62	2
		26, p. 62-63	24
		27, p. 63	8
		37, p. 72-74	61
		38, p. 74-75	27
		39, p. 75-76, des. 39a	21
		39a, p. 75-76, 87-88, des. 49b	100
		40, p. 76-77	56
		41, p. 77	25
		42, p. 77-78	97
		43, p. 78-81	35
		46, p. 84	80
		47, p. 84-85	82
		48, p. 85	71
		49, p. 85-86	37
		49a, p. 86	116
		51, p. 88	111
Memórias arqueológico-históricas do distrito de Bragança. 1938.			
Tomo 10 [F. M. Alves]			
		p. 9	42
		p. 55-57	98
		p. 56	99
		p. 56-57	26
		p. 56-57	117
		p. 57	108
		p. 76-77	43
		p. 76-77	51
		p. 296	7
		p. 588	10
		p. 604	64
		p. 604	65
		p. 604	121
		p. 605	32
		p. 605	96
		p. 605	101
		p. 605-606	14
		p. 606-607	31
		p. 762	18
Memórias arqueológico-históricas do distrito de Bragança. 1947.			
Tomo 11 [F. M. Alves]			
		p. 344	5
		p. 592-593	40
		p. 593-594	102
		p. 594	58
		p. 594	109
		p. 601-602	70
		p. 601-603	34
		p. 601-603	85
Memórias para a Historia Ecclesiastica do Arcebispado de Braga, Primaz das Hespanhas dedicadas a Elrey D. Joao V. 1732. Vol. 1 [J. C. de Argote]			
		p. 392	83

Obras [cont.]

<i>Milliários do Conventus Bracaraugustanus em Portugal.</i> 1895	p. 75	55
[M. Capela]	p. 75	105
p. 84	p. 76	19
	p. 76	28
<i>Noticias archeologicas de Portugal pelo Dr. Emilio Hübner: traduzidas e publicadas por ordem da mesma Academia.</i> 1871	p. 76	48
[E. Hübner]	p. 76-77	52
p. 87-89	p. 77	69
p. 88-89	p. 77	84
	p. 78	57
<i>O povoamento romano de Trás-os-Montes Oriental.</i> 1993.	p. 79	71
Vol. 2a [F. S. Lemos]	p. 79	82
p. 36	p. 79-80	80
p. 38	p. 80	37
p. 38	p. 80	100
p. 38	p. 80	116
p. 38	p. 81	34
p. 38	p. 81	70
p. 42	p. 81	85
p. 42-43	p. 81-82	95
p. 43	p. 82	112
p. 43	p. 83	4
p. 48	p. 83-84	9
p. 48	p. 84	54
p. 49	p. 84	78
p. 49	p. 86	43
p. 49	p. 86	51
p. 49	p. 88	18
p. 49-50	p. 93	17
p. 50	p. 93-94	132
p. 51	p. 98-99	12
p. 52	p. 99	133
p. 52	p. 100	38
p. 59	p. 100	45
p. 61	p. 100-101	74
p. 62	p. 101	46
p. 65	p. 101	76
p. 65	p. 101	93
p. 65-66	p. 101	118
p. 66	p. 101	123
p. 66	p. 104	5
p. 66-67	p. 105	24
p. 67	p. 105-106	94
p. 67	p. 106	59
p. 67-68	p. 106	92
p. 68	p. 106	106
p. 68	p. 106	115
p. 68	p. 110-111	53
p. 68	p. 111	73
p. 68	p. 111	79
p. 68	p. 111-112	86
p. 68	p. 113	62
p. 69	p. 121-122	27
p. 72-73	p. 125	21
p. 72-73	p. 125	42
p. 74-75	p. 181	61
p. 75	p. 181	88

Obras [cont.]

p. 181-182	90	76, p. 1352	6
p. 189	33	124, p. 1392-1393	9
p. 191	134	6, p. 1408	14
p. 191	136	21, p. 1417	15
p. 193	2	28, p. 1421-1422	17
p. 435	8	29, p. 1422	18
p. 446-447	135	52, p. 1437-1438	20
p. 454-455	131	53, p. 1438	21
p. 455-456	7	58, p. 1441-1442	25
<hr/>			
Religiões antigas de Portugal: aditamentos e observações às Religiões da Lusitânia de J. Leite de Vasconcelos: fontes epigráficas. 1991 [J. M. Garcia]			
2, p. 281	3	71, p. 1450	27
3, p. 282	1	74, p. 1451-1452	28
4, p. 282	2	81, p. 1455-1456	26
34, p. 293	4	84, p. 1457	30
372, p. 418	5	90, p. 1460-1461	31
373, p. 418	6	91, p. 1461	32
374, p. 418	7	93, p. 1462	33
487, p. 467-468	12	94, p. 1462-1463	34
614, p. 536-537	8	95, p. 1463	35
616, p. 537-538	9	96, p. 1463-1464	24
Z ⁶ , p. 567	25	97, p. 1464-1465	36
Z ⁷ , p. 567	62	98, p. 1465	37
<hr/>			
Religiões da Lusitânia: na parte que principalmente se refere a Portugal. 1905. Vol. 2 [J. L. Vasconcelos]			
p. 337	4	100, p. 1466	38
p. 338-340	1	112, p. 1473-1474	39
p. 338-340	3	114, p. 1474-1475	40
p. 340	75	120, p. 1479	41
<hr/>			
Religiões da Lusitânia: na parte que principalmente se refere a Portugal. 1913. Vol. 3 [J. L. Vasconcelos]			
p. 217-218	2	123, p. 1480-1481	42
p. 406, 415	65	129, p. 1484	43
p. 406, 415	101	140, p. 1490-1491	45
p. 406, 415	121	151, p. 1497	47
p. 407, 416	32	152, p. 1497-1498	48
p. 407, 416	64	154, p. 1498	49
p. 407, 418	66	155, p. 1499	50
p. 408	71	158, p. 1500	51
<hr/>			
Religiones primitivas de Hispania. Vol. 1. 1962 [J. M. Blázquez Martínez]			
p. 55	4	163, p. 1503-1504	52
p. 65-66	1	165, p. 1504-1505	19
p. 65-66	3	166, p. 1505	59
<hr/>			
La romanización de los Conuentus Asturum, Bracaraugustanus y Lucensis: su estudio epigráfico. 1996 [S. M. García Martínez]			
2, p. 1293-1294	2	178, p. 1512-1513	53
3, p. 1294-1295	1	183, p. 1515	54
4, p. 1295-1296	3	186, p. 1517	55
8, p. 1298-1299	4	195, p. 1521-1522	56
70, p. 1348	5	199, p. 1524-1525	57
<hr/>			
Religiones primitivas de Hispania. Vol. 1. 1962 [J. M. Blázquez Martínez]			
p. 55	4	215, p. 1534-1535	58
p. 65-66	1	226, p. 1541	101
p. 65-66	3	227, p. 1541	60
<hr/>			
La romanización de los Conuentus Asturum, Bracaraugustanus y Lucensis: su estudio epigráfico. 1996 [S. M. García Martínez]			
2, p. 1293-1294	2	245, p. 1552-1553	64
3, p. 1294-1295	1	252, p. 1557	66
4, p. 1295-1296	3	265, p. 1566	94
8, p. 1298-1299	4	289, p. 1580-1581	69
70, p. 1348	5	290, p. 1581	71
<hr/>			
La romanización de los Conuentus Asturum, Bracaraugustanus y Lucensis: su estudio epigráfico. 1996 [S. M. García Martínez]			
2, p. 1293-1294	2	292, p. 1582	70
3, p. 1294-1295	1	293, p. 1583	72
4, p. 1295-1296	3	298, p. 1586	73
8, p. 1298-1299	4	308, p. 1593	75
70, p. 1348	5	310, p. 1594-1595	77
<hr/>			
La romanización de los Conuentus Asturum, Bracaraugustanus y Lucensis: su estudio epigráfico. 1996 [S. M. García Martínez]			
2, p. 1293-1294	2	313, p. 1596-1597	79
3, p. 1294-1295	1	320, p. 1600-1601	80
4, p. 1295-1296	3	332, p. 1607	82
8, p. 1298-1299	4		
70, p. 1348	5		

Obras [cont.]

334, p. 1608-1609	83	*30, p. 1725	46
342, p. 1613	65	*31, p. 1725	118
354, p. 1620	76	*32, p. 1725	115
371, p. 1631-1632	84	*33, p. 1725	22
373, p. 1633	85	41, p. 1848	8
394, p. 1644-1645	86	166, p. 1946-1947	7
410, p. 1654	96	291, p. 2035	62
411, p. 1654-1655	102	43, p. 2081	10
412, p. 1655	89	45, p. 2082-2083	88
413, p. 1655	108	87, p. 2109	61
414, p. 1655-1656	98	130, p. 2137	78
415, p. 1656	97	194, p. 2178	90
416, p. 1656-1657	99	2, p. 2501-2502	127
417, p. 1657	63	22, p. 2515-2516	128
418, p. 1657-1658	105	27, p. 2518	129
419, p. 1658	74	29, p. 2519-2520	130
420, p. 1658	106	39, p. 2526	131
421, p. 1659	92	45, p. 2528-2529	132
422, p. 1659	103	50, p. 2531-2532	133
423, p. 1660	95	53, p. 2533	134
449, p. 1672	137	*61, p. 2571	135
3, p. 1698-1699	12		
*19, p. 1722	109	<i>Santuário Mariano, e história das imagens milagrosas de Nossa Senhora e das milagrosamente aparecidas, em graça dos prégadores e dos devotos da mesma senhora...</i> 1716. Vol. 5 [Fr. A. de Santa Maria]	
*20, p. 1723	138	p. 657-658	4
*21, p. 1723	121	p. 657-658	9
*22, p. 1723	114, 122		
*23, p. 1723	126		
*25, p. 1724	116		
*26, p. 1724	100		
*27, p. 1724	112	<i>Studia palaeohispanica et indogermanica J. Untermann ab amicis hispanicis oblata.</i> 1993 [J. d'Encarnação]	
*28, p. 1724	93	p. 134-135	9
*29, p. 1724	123		

Manuscritos

<i>Antiquário discurso dedicado ao ILL.^{mo} e R.^{mo} S.^{or} D. Rodrigo da Cunha, arcebp.^o de Braga, S.^{or} della, Primas das Hespanhas, e elleito Metropolitano de Lisboa...</i> 1627-1635 [A. C. Gasco]		f. 72	38
f. 104v	10	f. 72	45
		f. 72	74
		f. 72v	137
		f. 73v	131
		f. 146v-147v	78
<i>Descrição topographica da Cidade de Bragança.</i> 1721-1724 [J. C. Borges]		f. 148v-149v	83
f. 70v-71	9	f. 149v-150	17
f. 71	4	f. 153-153v	6
f. 71v	43	f. 153v	89
f. 71v	51	f. 153v-154	36
f. 71v	54	f. 162-162v	*1
		f. 167v-169v	1

Inéditas

11, 29, 44, 67, 81, 91, 104, 107, 113, 120, 124, 125

Parcialmente inéditas (leituras)

16, 22, 46, 100, 138

Proveniência e paradeiro das epígrafes

Proveniência das epígrafes

Alfaião (Alfaião, Bragança): 16, 67
Alimonde (Carrazedo, Bragança): 68
Babe (Babe, Bragança): 6, 39, 89, 128, 130
Carrazedo (Carrazedo, Bragança): 10
Castrelos (Castrelos, Bragança): 15, 63, 83, 104
Castro de Avelãs (Castro de Avelãs, Bragança): 1, 3, 14, 20, 23, 31, 32, 60, 64, 65, 75, 87, 96, 101, 114, 121, 122, 127, 129, 138
Coelhoso (Coelhoso, Bragança): 50, 126
Cova de Lua (Espinhosela, Bragança): 4, 9, 54, 78, *1
Donai (Donai, Bragança): 19, 28, 30, 47, 48, 52, 55, 69, 84, 105
Faílde (Faílde, Bragança): 18
Gimonde (Gimonde, Bragança): 13, 17, 110, 119, 132
Gostei (Gostei, Bragança): 12, 133
Grijó de Parada (Grijó de Parada, Bragança): 11, 38, 44, 45, 46, 74, 76, 91, 93, 118, 120, 123, 124, 125
Grijó de Vale Benfeito (Grijó de Vale Benfeito, Macedo de Cavaleiros): 33
Izeda (Izeda, Bragança): 5
Lagomar (Donai, Bragança): 57
Lamalonga (Lamalonga, Macedo de Cavaleiros): 134, 136
Malta (Olmos, Macedo de Cavaleiros): 2
Meixedo (Meixedo, Bragança): 22, 24, 59, 72, 92, 94, 106, 115
Nogueira (Nogueira, Bragança): 53, 73, 79, 86
Ousilhão (Ousilhão, Vinhais): 8
Parada de Infanções (Parada de Infanções, Bragança): 62
Pinhovel (Amendoeira, Macedo de Cavaleiros): 61, 81, 88, 90
Quinta de S. Lourenço (Samil, Bragança): 107, 113
Quintela de Lampaças (Quintela de Lampaças, Bragança): 27
Rebordãos (Rebordãos, Bragança): 21, 42, 100
Sanceriz (Macedo do Mato, Bragança): 49
Terroso (Espinhosela, Bragança): 43, 51
Sacoias (Baçal, Bragança): 25, 26, 35, 56, 97, 98, 99, 108, 117
Santa Maria (Santa Maria, Bragança): 29, 36?, 41, 66, 77, 111
Soeira (Soeira, Vinhais): 135, 137
Varge (Aveleda, Bragança): 40, 58, 102, 109
Vila Nova (Donai, Bragança): 34, 37, 70, 71, 80, 82, 85, 95, 103, 112, 116
Vinhais (Vinhais, Vinhais): 7?, 131

Paradeiro das epígrafes

Aveiro: Residência de Marcelino Carvalho, sita no Bairro da Forca, Rua de Macau, n.º 5: 67
Bragança: Cemitério de Bragança (jazigo da família Antas Coelho): 1; Museu do Abade de Baçal (MAB): 2, 5, 6, 8, 9, 14, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 30, 31, 34, 35, 37, 39, 40, 41, 42, 47, 56, 57, 58, 60, 61, 62, 63, 66, 68, 70, 71, 75, 77, 80, 82, 97, 100, 102, 109, 111, 116, 117, 126?, 127, 128, 129, 130, 132, 133, 134, 135; Residência do Dr. Anselmo Sá, sita na rua Eng. Adelino Amaro da Costa, n.º 45: 104; Residência de António José Fernandes, sita no Loteamento das Nogueiras, lote 5: 16; Residência de António Pinto, sita na Quinta de S. Lourenço: 107; Residência de Domingos Pinto, sita na Quinta de S. Lourenço: 29, 113; Sede do Parque Natural de Montesinho: 13, 119
Castrelos (Castrelos, Bragança): Residência de Manuel Diogo: 15
Castro de Avelãs (Castro de Avelãs, Bragança): Igreja de Castro de Avelãs: 3, 87, 114, 122; Residência de Amândio dos Santos e Cândida Diegues: 23
Coelhoso (Coelhoso, Bragança): Casa do Povo de Coelhoso: 50
Donai (Donai, Bragança): Junta de Freguesia de Donai: 19, 28, 48, 52, 69, 84, 105
Gimonde (Gimonde, Bragança): Casa de Albertina de Jesus Sarmento de Castro: 110
Gostei (Gostei, Bragança): Igreja de S. Cláudio: 12
Grijó de Parada (Grijó de Parada, Bragança): Cemitério de Grijó de Parada: 46; Igreja de Grijó de Parada: 11, 44, 74, 91, 93, 123, 124, 125; Residência de António Agostinho Rodrigues, sita no Largo do Modorro: 76, 118, 120
Grijó de Vale Benfeito (Grijó de Vale Benfeito, Macedo de Cavaleiros): Casa dos herdeiros de José Manuel de Sá Miranda: 33
Guimarães: Museu da Sociedade Martins Sarmento (MSMS): 3, 32, 64, 65, 96, 101, 121
Lisboa: Museu Nacional de Arqueologia (MNA): 88, 94
Meixedo (Meixedo, Bragança): Casa de Luís Ramos: 22; Residência de Bernardino Augusto Afonso: 72
Oleirinhos (Meixedo, Bragança): Pavilhão da Junta de Freguesia de Meixedo: 59, 92, 106, 115
Pinhovel (Amendoeira, Macedo de Cavaleiros): Residência dos Correia Araújo (também designada por Solar dos Sarmentos): 81
Vila Nova (Donai, Bragança): Quinta do Britelo, propriedade de Maria Augusta Lousada: 95, 112
Viseu: Casa do Adro: 53, 73, 79, 86
Paradeiro desconhecido: 4, 7, 10, 17, 36, 38, 43, 45, 49, 51, 54, 55, 78, 83, 85, 89, 90, 98, 99, 103, 108, 131, 136, 137, 138, *1

Resumo/Abstract

Estuda-se integralmente o material epigráfico romano da região de Bragança, a qual, em termos administrativos hodiernos, se cinge aos concelhos de Bragança, Macedo de Cavaleiros e Vinhais.

Reportam-se ao século XVII as primeiras referências epigráficas relativas ao território bragançano, mas só a partir do final de Oitocentos é que se concentram esforços para estudar e valorizar cientificamente e patrimonialmente as inscrições regionais. Em catálogo actualizado e rigoroso englobam-se todos os documentos epigráficos referentes à região, incluindo alguns inéditos, bem como leituras corrigidas. Constatam-se aí 138 epígrafes (incluindo fragmentos), além de uma falsificação, que são estudadas segundo critérios multifacetados, desde a sua materialidade e execução até aos conteúdos escritos e iconográficos. São as inscrições funerárias que predominam, sobretudo as associadas a estelas, mas também se documentam textos votivos, em altares consagrados a divindades indígenas ou clássicas, honoríficos, registados em pedestais para louvor de imperadores, e viários, presentes nos marcos da via XVII do Itinerário de Antonino que corria por este território estabelecendo a ligação entre *Bracara Augusta* e *Asturica Augusta*, duas das três capitais conventuais do Noroeste peninsular, tendo sido sob a alçada desta última urbe que no contexto do quadro administrativo romano ficou o território visado neste estudo.

Caracterizam-se isoladamente as diferentes categorias de monumentos e no caso das estelas chega a ensaiar-se uma tipologia baseada na estrutura da sua ornamentação e, acidentalmente, em critérios epigráficos, defendendo-se a existência na depressão de Bragança de uma *officina* epigráfica directamente relacionada com um dos grupos tipológicos estabelecidos. Os textos epigrafados são também objecto de análise, sendo a simplicidade da sua estrutura o traço mais marcante: os votivos, endereçados a *Aernus*, *Bandua*, *Laesus* ou a Júpiter, completam-se com a menção do dedicante e uma fórmula final, por vezes pouco corrente; os funerários raramente vão além da identificação do defunto, da indicação da sua idade, não sendo usados com regularidade os habituais formulários. Aspectos técnicos da produção epigráfica, como a paginação ou os tipos de letra, são também abordados.

Pesem embora as dificuldades experienciadas relativamente à datação das inscrições, admite-se que a produção epigráfica local se desenvolve a partir de meados do século I d.C., continuando até ao século IV, ainda que o documento epigráfico mais antigo, que reveste carácter oficial, date de 2 a.C.

A análise da antroponímia e das fórmulas onomásticas mostra um claro domínio de população livre, autóctone, que juridicamente considerámos em larga maioria peregrina. O carácter rural e periférico da região de Bragança na época romana, ainda que propício a permanências, não inviabilizou a chegada de influências externas. Do ponto de vista artístico, as estelas funerárias assumem-se como o tipo de monumento mais exuberante e nelas se imiscuem influências iconográficas indígenas com outras de sabor alóctone, introduzidas pela via da presença romana; se na esfera simbólica parecem veicular uma concepção escatológica baseada na imortalidade da alma e num destino astral dos mortos, são iconograficamente o espelho privilegiado de uma aculturação que está também patente noutros aspectos que igualmente se desprendem da análise epigráfica na sua globalidade, como, por exemplo, o onomástico.

O objectivo básico do trabalho passa pelo conhecimento tão rigoroso quanto possível das fontes epigráficas regionais, mas de forma alguma se esgotam as possibilidades de análise deste manancial.

This monograph is a comprehensive study of Roman epigraphic material found in the region of Bragança, which, in present administrative terms, encompasses the municipalities of Bragança, Macedo de Cavaleiros and Vinhais.

The first epigraphic references to the territory of Bragança date to the 17th century. However, it is only toward the end of the 1800's that concentrated efforts were made to study the regional inscriptions and to accord them scientific and patrimonial value. All the epigraphic documents referring to the region, including some which are unpublished, as well as corrected readings are presented here in an accurate and updated catalogue. The catalogue contains 138 inscriptions (including fragments) and one forgery, which are treated according to different criteria – from the material and methods used in their execution to the iconographic and written contents. Funerary inscriptions predominate, especially those associated with the stelae. Also documented are votive texts on altars consecrated to indigenous or classical divinities, honorific texts registered on pedestals in praise of the emperors, and milestone-inscriptions on the route XVII of the Antonine Itinerary which ran through this territory linking Bracara Augusta and Asturica Augusta – two of the three conventual capitals of the Northwest of the Peninsula. Within the context of the Roman administrative plan, the territory considered in this study came under the jurisdiction of Asturica Augusta.

The different categories of monuments are characterized independently and, in the case of the stelae, a typology based on the structure of their ornamentation is attempted. Based on epigraphic criteria, one can defend the existence in the basin of the Bragança area of an epigraphic officina directly related to one of the established typological groups. The epigraphic texts are also subject to analysis, the most striking feature of which is the simplicity of their structure: the votives, addressed to Aernus, Bandua, Laesus or Jupiter are completed with a reference to the offerer and a final formula, at times very unusual. The funerary inscriptions rarely go beyond the identification of the deceased and his age in which the habitual formulae are not regularly used. Technical aspects of epigraphic production, such as pagination or letter types, are also considered.

Although difficulties were encountered with respect to the dating of the inscriptions, one can say with some certainty that local epigraphic production developed from the middle of the 1st century AD to the 4th century, even though the oldest epigraphic document endowed with an official character is dated to year 2 BC.

The analysis of personal names and of onomastic formulae show a clear predominance of a free, indigenous population, which, juridically speaking, we consider largely peregrine. The rural and peripheral character of the region of Bragança in Roman times, although favourable to permanency, did not render the arrival of external influences impossible. From an artistic point of view the funerary stelae are considered to be the most exuberant type of monument in which indigenous iconographic influences are mixed with others of a foreign flavour introduced through the Roman presence. If in the sphere of symbolism they appear to transmit an eschatology based on the immortality of the soul and on the astral destiny of the dead, they are iconographically the reflection of an acculturation that is also disengaged from epigraphic analysis in its globality as, for example, the onomastic.

The basic objective of this work is to present the regional epigraphic sources as accurately as possible, but in no respect does it exhaust the possibilities for future analysis of this abundant source.